

ENQUETE AUPRES DE MENAGES

CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES MENAGES

IDENTIFICATION DU MENAGE				
N° de la Grappe			N° du Ménage	

CONFIDENTIEL : La Loi régissant le Système Statistique National fait obligation aux personnes physiques et morales de répondre aux Enquêtes Statistiques Officielles. Elle garantit aussi la confidentialité des réponses individuelles par des sanctions aux contrevenants prévues au Code Pénal.

IDENTIFICATION

Région				
COMMUNE/PREFECTURE				
Arrondissement/ Sous Prefecture				
Quartier/ localité				
Milieu	1	Urbain		
	2	Rural		

Nom du chef de ménage		
Numéro de téléphone	1- <input type="text"/>	2- <input type="text"/>

Nom Enquêteur: _____ Code

Langue de l'interview:

- | | | | |
|---|-------|---|--------------------|
| 1 | Afar | 3 | Somali |
| 2 | Arabe | 4 | Français |
| | | 5 | Autre (a préciser) |

No. de visite	JJ	MM	AA
1			2017
2			2017
3			2017

Résultat de l'interview

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|----------------------|
| 1 | Rempli | 6 | Refus non remplacé |
| 2 | Rempli après remplacement | 7 | Refus remplacé |
| 3 | Absence de répondant qualifié | 8 | Logement introuvable |
| 4 | Ménage absent non remplace | 9 | Autre |
| 5 | Ménage absent remplace | | |

Nom du répondant principal _____ Code

Numero du telephone _____

	Nom	Code	Date	Observations
Contrôleur de terrain				
Superviseur				
Agent de saisie de données				

SECTION 7A. DEPENSES MONETAIRES ET CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES MENAGES PENDANT DES DERNIERS 7 JOURS

Code de Produit	DESCRIPTION PRECISE DU PRODUIT OU DU SERVICE CONSOMME (lire le nom de chaque produit)	Unite standard	(7.01)	(7.02)				(7.03)			(7.04)			
			Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours?	Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage au cours des 7 derniers jours sur les produits achetees?				Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient d'autres sources (cadeau, don, etc.) au cours des 7 derniers jours?			
				A	B	C		D	A	B	C	A	B	C
				Quantit é	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Montant total (en francs FD)	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU (7.04)	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU prod suiv	Unite Code s a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	
														1. Oui 2. Non >> prod suiv
CEREALES														
11111	Maïs en grains crus	kg												
11112	Maïs en épi frais	kg												
11113	Mil	kg												
11114	Sorgho	kg												
11115	Riz importé	kg												
11116	Riz local	kg												
11119	Autres céréales non transformées (fonio...) n.d	kg												
11120	Maïs en pâte	kg												
11121	Farine de maïs	kg												
11122	Couscous de blé	kg												
11123	Farine de sorgho	kg												
11124	Farine de mil	kg												
11128	Farine de Blé ----Tapioca/gari	kg												
11129	Autres farines (pomme de terre, manioc), céréales grillées et semoules n.d.a.	kg												
PATES														
11131	Macaroni	kg												
11132	Spaghetti	kg												
11139	Autres pâtes alimentaires (y compris local cuite) n.d.a.	kg												
11142	Pain de blé industriel en baguette	nombre/pièce												
11143	Pains (y compris local artisanal) n.d.a.	nombre/pièce												
11153	Biscuits, Pâtisserie et viennoiserie (croissant, pain au chocolat, ..)	nombre/pièce												
11154	Beignets et gâteaux/ galettes/ samboussas	nombre/pièce												
99990 TOTAL														

code	description	conversion
19	demi-kilogramme	0.50
28	gramme	0.01
33	kilogramme	1.00
39	milligramme	0.00
53	Quart de kilogramme	0.25
5	boîte de 30 cl, 33cl	0.33
7	bouteille de 1 litre	1.00
8	bouteille de 1,5 litre	1.50
9	bouteille de 2 litres	2.00
10	bouteille de 30 cl, 33cl	0.33
11	bouteille de 65 cl, 66 cl	0.65
12	centilitre	0.01
20	demi-litre	0.50
30	huitième de litre	0.13
35	litre	1.00
40	millilitre	0.00
54	Quart de litre	0.25
2	assiette, bol, plat	demander
3	bassine	demander
6	bouteille	demander
14	corbeille	demander
16	cuillère	demander
17	cup	demander
18	cuvette	demander
50	nombre/pièce	demander
90	Autre unité de poids	demander
91	Autre unité de volume	demander

SECTION 7A. DEPENSES MONETAIRES ET CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES MENAGES PENDANT DES DERNIERS 7 JOURS

Code de Produit	DESCRIPTION PRECISE DU PRODUIT OU DU SERVICE CONSOMME (lire le nom de chaque produit)	Unite standard	(7.01)	(7.02)				(7.03)			(7.04)		
			Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours?	Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage au cours des 7 derniers jours sur les produits achetees?				Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient d'autres sources (cadeau, don, etc.) au cours des 7 derniers jours?		
				A	B	C	D	A	B	C	A	B	C
				Quantité é	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Montant total (en francs FD)	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU (7.04)	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU prod suiv	Unite Code s a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION
VIANDES													
11212	Viande de bœuf	kg											
11221	Viande de mouton ou chèvre	kg											
11232	Viande de porc	kg											
11242	Viande de Poulet	kg											
11249	Viande des Autres volailles	kg											
11252	Abats, tripes, gibiers, autres viandes	kg											
11259	Charcuteries (jambon, saucisson..)	kg											
POISSONS ET FRUIT DE MER													
11310	Poisson frais	kg											
11311	Poisson fumé/ poisson yéménite/ poisson grillé	kg											
11312	Poisson séché	kg											
11313	Poisson salé	kg											
11329	Autres produits frais de la mer (crabes, escargots)	kg											
11342	Boite de thon	kg											
11349	Autres conserves (sardine, crabes, crevettes, etc.) NT	kg											
LAIT ET PRODUITS LATIERS													
11411	Lait frais liquide non traité	litre											
11412	Lait entier pasteurisé	litre											
11413	Lait entier concentré sucré ou non	litre											
11415	Lait en poudre	kg											
11419	Autres laits (écrémé...) n.d.a.	litre											
11421	Fromage	kg											
11423	Yaourt fabrication (traditionnelle ou industrielle)	kg											
11429	Autres produits laitiers n.d.a. (lait caillé, lait de soja...)	litre											
99991	TOTAL												

code	description	conversion
19	demi-kilogramme	0.50
28	gramme	0.01
33	kilogramme	1.00
39	milligramme	0.00
53	Quart de kilogramme	0.25
5	boîte de 30 cl, 33cl	0.33
7	bouteille de 1 litre	1.00
8	bouteille de 1,5 litre	1.50
9	bouteille de 2 litres	2.00
10	bouteille de 30 cl, 33cl	0.33
11	bouteille de 65 cl, 66 cl	0.65
12	centilitre	0.01
20	demi-litre	0.50
30	huitième de litre	0.13
35	litre	1.00
40	millilitre	0.00
54	Quart de litre	0.25
2	assiette, bol, plat	demander
3	bassine	demander
6	bouteille	demander
14	corbeille	demander
16	cuillère	demander
17	cup	demander
18	cuvette	demander
50	nombre/pièce	demander
90	Autre unité de poids	demander
91	Autre unité de volume	demander

SECTION 7A. DEPENSES MONETAIRES ET CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES MENAGES PENDANT DES DERNIERS 7 JOURS

Code de Produit	DESCRIPTION PRECISE DU PRODUIT OU DU SERVICE CONSOMME (lire le nom de chaque produit)	Unite standard	(7.01)	(7.02)				(7.03)			(7.04)		
			Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1. Oui 2. Non >> prod suiv	Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage au cours des 7 derniers jours sur les produits achetees?				Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient d'autres sources (cadeau, don, etc.) au cours des 7 derniers jours?		
				A	B	C	D	A	B	C	A	B	C
				Quantit é	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Montant total (en francs FD)	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU (7.04)	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU prod suiv	Unite Code s a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION
ŒUFS													
11431	Oeuf frais de poule	nombre/pièce											
11439	Autres œufs n.d.a.	nombre/pièce											
HUILE, GRAS ET BEURRE													
11511	Beurre	kg											
11519	Autres produits dérivés de beurre (huile de beurre, beuree fondu...)	kg											
11521	Huile de palme	litre											
11526	Huile de tournesol - Huile de karité	litre											
11529	Autres huiles (palme, arachide, coton, soja, olive) n.d.a.	litre											
11539	Autres matières grasses n.d.a. (lard, saindoux, margarin, etc.)	kg											
FRUITS													
11611	Orange	kg											
11613	Citron	kg											
11619	Autres agrumes (mandarine, pamplemousse)	kg											
11621	Mangue	kg											
11623	Banane douce	kg											
11624	Papaye	kg											
11629	Autres fruits frais n.d.a. (ananas, melon, pomme, avocat, saah ou prune ou safou.corossol. cerises...)	kg											
11631	Datte	kg											
11639	Autres fruits secs n.d.a	kg											
LÉGUMES													
11711	Oignon frais	kg											
11713	Tomate fraîche	kg											
99992	TOTAL												

code description coversion

19	demi-kilogramme	0.50
28	gramme	0.01
33	kilogramme	1.00
39	milligramme	0.00
53	Quart de kilogramme	0.25
5	boîte de 30 cl, 33cl	0.33
7	bouteille de 1 litre	1.00
8	bouteille de 1,5 litre	1.50
9	bouteille de 2 litres	2.00
10	bouteille de 30 cl, 33cl	0.33
11	bouteille de 65 cl, 66 cl	0.65
12	centilitre	0.01
20	demi-litre	0.50
30	huitième de litre	0.13
35	litre	1.00
40	millilitre	0.00
54	Quart de litre	0.25
2	assiette, bol, plat	demander
3	bassine	demander
6	bouteille	demander
14	corbeille	demander
16	cuillère	demander
17	cup	demander
18	cuvette	demander
50	nombre/pièce	demander
90	Autre unité de poids	demander
91	Autre unité de volume	demander

SECTION 7A. DEPENSES MONETAIRES ET CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES MENAGES PENDANT DES DERNIERS 7 JOURS

Code de Produit	DESCRIPTION PRECISE DU PRODUIT OU DU SERVICE CONSOMME (lire le nom de chaque produit)	Unite standard	(7.01)	(7.02)				(7.03)			(7.04)		
			Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1. Oui 2. Non >> prod suiv	Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage au cours des 7 derniers jours sur les produits achetees?				Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient d'autres sources (cadeau, don, etc.) au cours des 7 derniers jours?		
				A	B	C	D	A	B	C	A	B	C
				Quantité	Unite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Montant total (en francs FD)	Quantité Ecrire '0' SI RIEN ET ALLER AU (7.04)	Unite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Quantité Ecrire '0' SI RIEN ET ALLER AU prod suiv	Unite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION
11714	Concentré de tomate	kg											
11716	Carotte	kg											
11717	Haricot vert	kg											
11719	Autres légumes frais en fruits ou racine n.d.a. (concombre, navet, etc.)	kg											
11720	Salade verte locale (laitue)	kg											
11724	Choux vert	kg											
11729	Autres légumes frais en feuille n.d.a. (feuille de haricot, feuilles de courge, poivron.. etc.)	kg											
LEGUMINEUSE													
11731	Haricots secs/ lentilles	kg											
11732	Pois secs	kg											
11733	Conserves de légumes secs	kg											
11736	Autres oléagineux n.d.a. (arachide decortiquee ou grillée, sesame decortique etc)	kg											
TUBERCULES ET PLANTAIN													
11744	Pomme de terre tubercule	kg											
11749	Autres tubercules (banane plantain, manioc, igname) n.d.a	kg											
11759	Autres tubercules et produits à base de tubercules et plantain (frites, chips, manioc rape) n.d.a	kg											
SUCRE OU PRODUITS SUCRE, CONDIMENTS													
11812	Sucre en poudre ou morceaux	kg											
11821	Bonbons, chewing gum, miel	nombre/pièce											
11825	Glace, crème glacée, sucette, sucrlette	nombre/pièce											
11826	Sirop et mélasse	litre											
99993	TOTAL												

code description coversion

19	demi-kilogramme	0.50
28	gramme	0.01
33	kilogramme	1.00
39	milligramme	0.00
53	Quart de kilogramme	0.25
5	boîte de 30 cl, 33cl	0.33
7	bouteille de 1 litre	1.00
8	bouteille de 1,5 litre	1.50
9	bouteille de 2 litres	2.00
10	bouteille de 30 cl, 33cl	0.33
11	bouteille de 65 cl, 66 cl	0.65
12	centilitre	0.01
20	demi-litre	0.50
30	huitième de litre	0.13
35	litre	1.00
40	millilitre	0.00
54	Quart de litre	0.25
2	assiette, bol, plat	demander
3	bassine	demander
6	bouteille	demander
14	corbeille	demander
16	cuillère	demander
17	cup	demander
18	cuvette	demander
50	nombre/pièce	demander
90	Autre unité de poids	demander
91	Autre unité de volume	demander

SECTION 7A. DEPENSES MONETAIRES ET CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES MENAGES PENDANT DES DERNIERS 7 JOURS

Code de Produit	DESCRIPTION PRECISE DU PRODUIT OU DU SERVICE CONSOMME (lire le nom de chaque produit)	Unite standard	(7.01)	(7.02)				(7.03)			(7.04)			
			Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours?	Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage au cours des 7 derniers jours sur les produits achetees?				Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			Quelle est la quantité totale du [PRODUIT] consommé par le ménage qui provient d'autres sources (cadeau, don, etc.) au cours des 7 derniers jours?			
				A	B	C		D	A	B	C	A	B	C
				Quantit é	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Montant total (en francs FD)	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU (7.04)	Unite Codes a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	Quantité ECRIRE '0' SI RIEN ET ALLER AU prod suiv	Unite Code s a droite	CONVERTIR L'UNITE NON STANDARD A UNITE STANDARD (CODE A DROITE); SI PAS DE CONVERSION DEMANDE AU REPONDANT LA CONVERSION	
														1. Oui 2. Non >> prod suiv
11829	Autres confiseries n.d.a (confiture, chocolat, caramel, ...)	kg												
11910	Piment	grammes												
11911	Poivre	grammes												
11912	Aïl, Persil, céleri, basilic, gingembre	grammes												
11914	Sel	grammes												
11916	Mayonnaise, Moutarde, Ketchup	grammes												
11917	Bouillon alimentaire, Cube (Maggi, Jumbo, Honig, etc.)	nombre/pièce												
11919	Autres épices et condiments n.d.a. (vinaigre, Thym, laurier, curry, clou de girofle, menthe, camomille, vanille, stragon...)	grammes												
11921	Lait infantile (Guigoz,...)	nombre/pièce												
11929	Autres aliments pour bébé (cerelac, nestum)	grammes												
12101	Café	grammes												
12102	Thé et infusions (tisane)	grammes												
12106	Produits cacaotés (ovaltine...)	grammes												
12211	Jus de fruit artisanal ou industriel	litre												
12212	Eau de source (potable)	litre												
12213	Glaçon	kg												
12221	Eau gazeuse	litre												
12222	Eau minérale en bouteille	litre												
12223	Boisson gazeuse aromatisée (coca, fanta, etc.)	centiliter												
12219	Autres boissons non alcoolisées n.d.a.	litre												
99994	TOTAL													

code	description	coverson
19	demi-kilogramme	0.50
28	gramme	0.01
33	kilogramme	1.00
39	milligramme	0.00
53	Quart de kilogramme	0.25
5	boîte de 30 cl, 33cl	0.33
7	bouteille de 1 litre	1.00
8	bouteille de 1,5 litre	1.50
9	bouteille de 2 litres	2.00
10	bouteille de 30 cl, 33cl	0.33
11	bouteille de 65 cl, 66 cl	0.65
12	centilitre	0.01
20	demi-litre	0.50
30	huitième de litre	0.13
35	litre	1.00
40	millilitre	0.00
54	Quart de litre	0.25
2	assiette, bol, plat	demander
3	bassine	demander
6	bouteille	demander
14	corbeille	demander
16	cuillère	demander
17	cup	demander
18	cuvette	demander
50	nombre/pièce	demander
90	Autre unité de poids	demander
91	Autre unité de volume	demander